

## 490893-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux d'aménagement paysager de jardins – Aufforstung auf der Kläranlage Hamm-West

OJ S 135/2026 16/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Lippeverband

Adresse électronique: [online.vergabe@eglv.de](mailto:online.vergabe@eglv.de)

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Aufforstung auf der Kläranlage Hamm-West

Description: Auf der Kläranlage Hamm-West des Lippeverbandes ist eine Erweiterung und Verbesserung der Anlagenkapazität geplant. Die wesentlichen Maßnahmenpakete sind dabei die Erneuerung der Rechenanlage (bereits im Bau), des Sandfangs und der Belebung sowie der Ausbau der Nachklärung und der Bau einer 4ten Reinigungsstufe. Die Maßnahmen sind notwendig, um einen sicheren Kläranlagenbetrieb zu gewährleisten. Die für die Maßnahme entfallenen Gehölzflächen auf der KA Hamm-West sind Kompensationsleistungen erforderlich. Die Eingriffe in Natur und Landschaft werden in Form von Aufforstungen ausgeglichen, die räumlich getrennt von der Baumaßnahme liegen. Gegenstand dieser Ausschreibung sind folgende Leistungen: Aufforstung Die Pflanzung erfolgt gemäß den Vorgaben des landschaftspflegerischen Begleitplans, sowie den beigefügten Pflanzplänen, die Gehölzpflanzungen bzw. Wald vorsehen. Die Pflanzung ist im Herbst / Winter 2026 in frostfreier Zeit vorzunehmen. Es ist ausschließlich herkunftssicheres Pflanzmaterial zu verwenden. Die Zertifikate sind im Vorfeld der Pflanzung vorzulegen. Das Leistungsverzeichnis umfasst die vorbereitenden Maßnahmen für die Aufforstung sowie die Pflanzenlieferung, Pflanz- und Pflegearbeiten für die Fläche. Für alle Gehölzpflanzungen ist zunächst eine 1-jährige Fertigstellungspflege ausgeschrieben. Nach der Abnahme der Gehölzpflanzung nach der Fertigstellungspflege im Herbst 2027 sind die Gehölze zwei weitere Jahre lang zu pflegen (Entwicklungspflege). Die Unterhaltungspflege für die Gehölzpflanzungen endet somit nach der dreijährigen Gesamtpflege im Herbst 2029. Die Pflege der Einsaat- und Betriebsflächen endet ebenfalls nach der Schlussabnahme der Gehölzpflanzungen im Herbst 2029. Grundlage des Angebotes sind die aktuelle VOB und die geltenden DIN-Normen, insbesondere DIN 18320, DIN 18916, DIN 18917, sowie DIN 18918

Identifiant de la procédure: c6f66726-5aab-4ce1-b6d3-20510608fb30

Identifiant interne: 10005798-411

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112712 Travaux d'aménagement paysager de jardins  
Nomenclature complémentaire (cpv): 77231600 Services de boisement

#### **2.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Hamm

Code postal: 59075

Subdivision pays (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Kläranlage Hamm-West

#### **2.1.4. Informations générales**

##### **Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

#### **2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Corruption: Korruption: Betrug oder Subventionsbetrug Bildung krimineller Vereinigung  
Bildung terroristischer Vereinigungen Einstellung der beruflichen Tätigkeit Geldwäsche oder  
Terrorismusfinanzierung Insolvenz Interessenkonflikt Mangelhafte Erfüllung eines früheren  
öffentlichen Auftrags sowie Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder  
Ausbeutung Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren Schwere Verfehlung Täuschung oder  
unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens Verstöße gegen arbeitsrechtliche  
Verpflichtungen Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen  
umweltrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von  
Sozialversicherungsbeiträgen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder  
Abgaben Wettbewerbsbeschränkte Vereinbarungen Wettbewerbsverzerrung wegen  
Vorbefassung Zahlungsunfähigkeit sowie Liquidation sowie Ausschlussgründe gem.  
Wettbewerbsregistergesetz entsprechend Anlage 5 der für diesen Auftrag zur Verfügung  
gestellten Vergabeunterlagen sowie Ausschlussgründe gem. § 21  
Arbeitnehmerentsendegesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz und § 21  
Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz (SchwArbG).“

## **5. Lot**

---

### **5.1. Lot: LOT-0000**

Titre: Aufforstung auf der Kläranlage Hamm-West

Description: Auf der Kläranlage Hamm-West des Lippeverbandes ist eine Erweiterung und  
Verbesserung der Anlagenkapazität geplant. Die wesentlichen Maßnahmenpakete sind dabei  
die Erneuerung der Rechenanlage (bereits im Bau), des Sandfangs und der Belebung sowie  
der Ausbau der Nachklärung und der Bau einer 4ten Reinigungsstufe. Die Maßnahmen sind  
notwendig, um einen sicheren Kläranlagenbetrieb zu gewährleisten.

Identifiant interne: 0

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112712 Travaux d'aménagement paysager de jardins

Nomenclature complémentaire (cpv): 77231600 Services de boisement

##### **Options:**

Description des options: Aufforstung

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Hamm  
Code postal: 59075  
Subdivision pays (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)  
Pays: Allemagne  
Informations complémentaires: Kläranlage Hamm-West

**5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 16/11/2026  
Date de fin de durée: 30/09/2029

**5.1.6. Informations générales**

**Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.  
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE  
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui  
Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

**5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

**5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis  
Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes  
Description du critère de sélection: Folgende Nachweise müssen mit Abgabe des Angebotes eingereicht werden: - Eigenerklärung gemäß Ziffer 3.2 des Runderlasses des Innenministeriums; - Angebotskalkulation; Formblätter EFB-Preis; Preisblätter 221-223- Nachweise gemäß § 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A; Folgende Nachweise, Erklärungen und Angaben sind nur auf Verlangen der Vergabestelle einzureichen: - Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu Umständen gemäß § 6b EU VOB/A zum Nachweis des Nichtvorliegens der Ausschlussgründe des § 6e EU VOB/A, soweit hierzu mit Angebotsabgabe nur Eigenerklärungen verlangt wurden.

Critère: Autres exigences économiques ou financières  
Description du critère de sélection: siehe III.1.1 (§ 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A)  
Möglicherweise geforderte Mindeststandards: a) Drei realisierte Aufträge b) Auflistung von drei Referenzprojekte

**5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix  
Nom: Zuschlagskriterium Preis 100%  
Description: 100% Preis  
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)  
Nombre critère d'attribution: 100

**5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand  
Date limite de demande d'informations complémentaires: 25/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00)  
Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale  
Adresse des documents de marché: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/156069>

**Canal de communication ad hoc:**

Nom: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### 5.1.12. Conditions du marché public

##### Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Vertragserfüllungsbürgschaft i.H.v. 5% der Bruttoauftragssumme

Date limite de réception des offres: 01/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 59 Jours

##### Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: gem. VOB Teil A

##### Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 01/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Digital über die Plattform

Informations complémentaires: nicht öffentlich, nach Angebotsöffnung stehen den Bieter die Ergebniss automatisch zur Einsicht über die Plattform zu Verfügung.

##### Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### 5.1.15. Techniques

##### Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

##### Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

#### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Westfalen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten die Fristen-Regelungen des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (6WB). Die Vergabestelle v eist insbesondere und ausdrücklich auf die in den §§ 134,135 und 160 GWB normierten Fristen hin.

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Lippeverband

Numéro d'enregistrement: Leitweg-ID: 05113-99004-94; USt.-ID: DE 119 824 624

Adresse postale: Kronprinzenstraße 24  
Ville: Essen  
Code postal: 45128  
Subdivision pays (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)  
Pays: Allemagne  
Point de contact: 12-KG  
Adresse électronique: [online.vergabe@eglv.de](mailto:online.vergabe@eglv.de)  
Téléphone: +49 201 104 - 0  
Adresse internet: <https://www.eglv.de/>

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

**8.1. ORG-0003**

Nom officiel: Vergabekammer Westfalen  
Numéro d'enregistrement: USt.-ID: DE 164 242 157  
Adresse postale: Albrecht-Thaer-Straße 9  
Ville: Münster  
Code postal: 48147  
Subdivision pays (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)  
Téléphone: 000

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

**8.1. ORG-0004**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83  
Ville: Bonn  
Code postal: 53119  
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Téléphone: +49228996100

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 949096e7-adbc-41fb-b5ef-d7566d17a1e2 - 01  
Type de formulaire: Mise en concurrence  
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire  
Sous-type d'avis: 16  
Date d'envoi de l'avis: 15/07/2026 09:29:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale  
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand  
Numéro de publication de l'avis: 490893-2026  
Numéro de publication au JO S: 135/2026  
Date de publication: 16/07/2026